HAMBOORG.CITY

Piattaforma gratuita per stranieri in Germania

✓ Assistente 24/7 nella tua lingua
✓ Promemoria delle scadenze
✓ Scanner documenti ufficiali
✓ Calcolatori di prestazioni

hamboorg.city — è e resterà GRATUITO

Registrazione auto — Kfz-Zulassung passo dopo passo

Guida completa alla registrazione del vostro veicolo: documenti necessari, numero eVB, costi e procedura di registrazione.

Deutsche Begriffe: Zulassungsstelle | Kfz-Zulassung | Kennzeichen | eVB-Nummer | HU | Fahrzeugbrief | Fahrzeugschein

Perché registrare l'auto?

In Germania, ogni veicolo che **partecipa al traffico stradale** deve essere registrato presso la **Kfz-Zulassungsstelle** (ufficio di immatricolazione dei veicoli). Senza registrazione, non è permesso guidare né parcheggiare su strade pubbliche.

Quali tipi di registrazione esistono?

Tipo	Quando?
Neuzulassung (prima immatricolazione)	Auto nuova, immatricolata per la prima volta in Germania
Umschreibung (trasferimento proprietà)	Auto usata, cambio proprietario
Wiederzulassung (reimmatricolazione)	Auto ritirata dalla circolazione, da reimmatricolare
Umzug/Umkennzeichnung (cambio circoscrizione/targa)	Trasferimento in un'altra circoscrizione (facoltativo dal 2015)

Documenti necessari

Per tutte le registrazioni

• **Documento d'identità o passaporto** (con certificato di residenza)

• **Numero eVB-Nummer** (certificazione assicurativa elettronica) — dalla compagnia assicurativa

• **Mandato SEPA per addebito diretto** per la tassa di circolazione (dati bancari)

• **Certificato HU valido** (revisione tecnica / TÜV) — per auto usate

Per auto usate (Umschreibung)

• **Zulassungsbescheinigung Teil I** (certificato di registrazione parte I) — dal proprietario precedente

• **Zulassungsbescheinigung Teil II** (certificato di registrazione parte II) — dal proprietario precedente

• **Vecchie targhe** (se si desidera ottenere nuove)

• **Contratto di acquisto** (consigliato, non sempre obbligatorio)

Per auto nuove

• **Zulassungsbescheinigung Teil II** (dal concessionario)

• **Documento COC** (Certificato di Conformità) — per importazioni da UE

Guida passo dopo passo

1. Stipulazione dell'assicurazione auto

Prima di recarvi all'ufficio di immatricolazione, vi serve una **assicurazione Kfz-Haftpflicht** (responsabilità civile obbligatoria):

• Confrontate offerte online (Check24, Verivox, HUK24)

• Stipulate il contratto

• Ottenete il **numero eVB-Nummer** (7 cifre, via email/SMS)

2. Appuntamento all'ufficio di immatricolazione

• Nella maggior parte delle città serve **prenotazione** (prenota online!)

• In città piccole a volte è possibile andare senza appuntamento

• **Tempi di attesa** in grandi città: 1–4 settimane per un appuntamento

3. All'ufficio di immatricolazione

1. Presentate tutti i **documenti**

2. Tassa di circolazione: firmate il mandato SEPA

3. Ottenete le **targhe** — conservate le vecchie o scegliete nuove

4. Targa personalizzata disponibile (es. HH-AB 1234) — prenotate online, costo aggiuntivo circa 10–13 €

5. Ottenete il nuovo **Zulassungsbescheinigung Teil I** (certificato di registrazione)

6. Fate incollare gli adesivi sulle targhe

4. Realizzazione delle targhe

• I laboratori di realizzazione si trovano di solito **accanto all'ufficio di immatricolazione**

• Costo: circa **20–35 € la coppia**

• L'ordine online è spesso più conveniente (da circa 15 €)

5. Adesivo HU e timbro

• L'**adesivo HU** (TÜV) si incolla sulla targa posteriore

• L'**adesivo di immatricolazione** si incolla su entrambe le targhe

Costi immatricolazione (Kfz-Zulassung)

Voce	Costo
Registrazione (Umschreibung)	circa **30 €**
Prima immatricolazione (Neuzulassung)	circa **30 €**
Targa personalizzata	circa **10–13 €**
Targhe (coppia)	circa **20–35 €**
Prenotazione targa personalizzata (online)	circa **2,60 €**
Totale (tipico)	**circa 60–80 €**

Oltre a: tassa di circolazione (dipende da cilindrata/CO_2) e premio assicurativo.

Tassa di circolazione (Kfz-Steuer)

La **tassa di circolazione** viene riscossa dalla **dogana** (non dall'agenzia delle entrate):

Tipo veicolo	Calcolo
Benzina	Cilindrata + emissioni CO_2
Diesel	Cilindrata (aliquota più alta) + emissioni CO_2
Auto elettrica	**Esentasse** fino al 2030 (per prima immatricolazione entro 31.12.2025)

Esempio: benzina, 1.400 cm^3, 130 g CO_2/km → circa **120–180 €/anno**

Registrazione online (i-Kfz)

Dal 2023 potete registrare i veicoli anche **online**:

• **Requisito:** documento d'identità con **funzione di identificazione elettronica attivata** (eID)

• Disponibile per: prima immatricolazione, Umschreibung, cancellazione, reimmatricolazione

• Portale: diverso per regione/città (es. berlin.de, hamburg.de)

• **Vantaggio:** nessun appuntamento all'ufficio necessario

• **Svantaggio:** ancora problemi tecnici in alcuni luoghi

Importante per stranieri

Patente di guida

• **Patente UE:** valida in Germania senza scadenza

• **Patente non-UE:** valida solo **6 mesi** dall'arrivo, poi serve il cambio (solitamente con esame)

• Patente internazionale: insieme all'originale, valida parimenti 6 mesi

Importazione auto dall'estero

Se portate la vostra auto dall'estero:

• **Veicolo da UE:** relativamente semplice — documento COC, eventualmente adattamenti (es. fari)

• **Veicolo da fuori UE:** più complesso — ispezione individuale TÜV/DEKRA (costo: 300–1.000 €)

• **Dogana:** per importazione da fuori UE: 10% dazio doganale + 19% IVA importazione

• **Termine:** dovete reimmatricolare il veicolo entro **1 mese** dall'arrivo

Cancellazione veicolo

Se vi spostate dalla Germania o vendete l'auto:

• Rivolgetevi all'**ufficio di immatricolazione** (di persona o online)

• Portate le targhe e il certificato di registrazione

• La tassa di circolazione e l'assicurazione verranno **rimborsate pro rata**

• **Importante:** non cancellate l'auto **prima della vendita** — l'acquirente ha bisogno della registrazione per l'Umschreibung

hamboorg.city/knowledge/article/kfz-anmelden/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo